



**CHAMPIONNATS DE LA CARAÏBE  
DE CYCLISME SUR ROUTE 2023  
ELITE-WOMEN ROAD CARIBBEAN  
CYCLISME CHAMPIONSHIP  
CAMPEONATOS CARIBENOS DE  
CICLISMO EN RUTA 2023**



**14 ET 15 OCTOBRE 2023  
ELITES - FEMMES**

**GUIDE TECHNIQUE**



**Organisation Championnats de la Caraïbe ROUTE**  
**Organización Campeonato del Caribe en Ruta**  
**Organisation Caribbean Road Championships**

FONCTION	NOM et PRENOM	N° DE TELEPHONE
DIRECTEUR DE L'ÉPREUVE RESPONSABLE DE L'ORGANISATION	THEOBALD Frédéric	06 90 54 97 86
DIRECTEUR ADJOINT DES CHAMPIONNATS COORDONNATEUR DEPARTS RESPONSABLE HEBERGEMENT	DURO Franck	06 90 58 96 81
COORDONNATEUR ARRIVEES	NERTOMB Eugène	06 90 00 71 13
SECRETARIAT	MARECHAUX Yolaine BARON Christine	06 90 76 14 22 06 90 53 79 00
RESPONSABLE SECURITE GENERALE	LAURENT Lambert	06 90 71 89 37
COMMUNICATION - RELATIONS PRESSE	VIALLET Marie-Pierre	33 6 08 50 62 62
SERVICE MEDICAL		
RADIO TOUR	C.R.C.I.G. NAZAIRE Ramin	157 575 000 MHZ 33 6 75 10 11 38
CHRONOMETRAGE - PHOTO FINISH	SPO	0690 33 06 97
RESPONSABLE DES SIGNALEURS FIXES	JULIENNE Claircine	06 90 54 60 46
PROTOCOLE	BEAUMONT Chantal LOUISOR Jude	06 90 81 00 08 06 90 36 28 86
REGISSEUR DU CRCIG	REINE Joël	06 90 51 82 45
SPEAKER OFFICIEL	CHELAMIE Harry	06.90 71 33 96
TRADUCTEUR OFFICIEL	LOUISOR Cinthia	06 42 19 81 93
PHOTOGRAPHE OFFICIEL	STUDIO 2 LOOK	
RESPONSABLE LOGISTIQUE- BOISSONS	BOURRIQUIS Claude	06 90 70 70 08



**Organisation Logistique 2023**  
**Logistique Organization 2023**  
**Organización Logística 2023**



<b>FLÉCHAGE</b> SIGNOS <b>SIGNS</b>	<b>ROUTES DE GUADELOUPE</b>
<b>DEPANNAGE NEUTRE</b> SOLUCIÓN DE PROBLEMAS NEUTRAL NEUTRAL TROUBLESHOOTING	Voiture 1 : CULTURE VELO  Voiture 2: RMC
<b>ASSISTANCE TECHNIQUE</b> ASISTENCIA TÉCNICA <b>TECHNICAL ASSISTANCE</b>	<b>MATIMA LOC-DEPAN</b> Bourg 97139 – Les Abymes Tel : 05 90 22 02 20 Port : 06 90 35 22 23 Port: 06 90 43 34 33





***Cliniques et Hôpitaux***  
***Clinics and Hospitals***  
***Clínicas y Hospitales***

- **CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE LA GUADELOUPE**



Route de Chauvel  
97139 ABYMES  
☎ : 05 90 89 10 10

- **LES NOUVELLES EAUX CLAIRES**

Moudong Sud  
97122 BAIE-MAHAULT  
☎ : 05 90 97 62 62

- **CENTRE HOSPITALIER REGIONAL INTERCOMMUNAL  
BASSE-TERRE / SAINT-CLAUDE**

Rue Daniel Beuperthuy  
97100 BASSE-TERRE  
☎ : 05 90 80 54 5



**Coordonnées géographiques de la Guadeloupe**  
**Geographical Coordinates of Guadeloupe**  
**Coordenadas Geograficas de Guadalupe**

Latitude	16°11'31'' N
Longitude	61°16'20'' O
Température moyenne annuelle	27°C
Température minimale moyenne annuelle	22,6°C
Température maximale moyenne annuelle	30,6°C

Lever du soleil	Coucher du soleil	Midi solaire	Durée du jour
05 :37	18 :42	12h10	13h 5min
Fuseau horaire			UTC-04 :00

**La monnaie officielle en Guadeloupe est l'Euro (€)**  
**The official currency in Guadeloupe is the Euro (€)**  
**La moneda oficial de Guadalupe es el/la euro (€)**





***Les équipes invitées***  
***Invited teams***  
***Equipos invitados***

Anguilla	Guyana Cycling Federation
Antigua and Barbuda Cycling Federation	French Guyana (Guyane)
Aruba Cycling Federation	Guadeloupe (2 sélections)
Barbados	Haïti
Bahamas Cycling Federation	Jamaica Cycling Federation
Belize	Martinique
Bermuda	Puerto Rico
British Virgin Islands	St. Lucia Cycling Association
Cayman Islands	St. Martin
Cuba	St. Vincent and the Grenadines Cycling Union
Curacao	Sinn Cycling Federation
Dominica	Suriname Cycling Federation
Dominican Republic	Turks and Caicos
Grenada Cycling Federation	Trinidad and Tobago Cycling Federation
	US Virgin Islands Cycling Federation





**Programme**  
**Program**  
**Programa**



DATE	HEURES	EVENEMENT	LIEU
Jeu <span style="font-weight: normal;">di</span> 12 octobre 2023		Arrivée des Délégations <b>Llegada de delegaciones</b> Arrival of the delegations	GUADELOUPE
Ven <span style="font-weight: normal;">dredi</span> 13 octobre 2023	8h30	Réunion du Collège des Arbitres et de la Direction de l'Organisation <b>Reunión del Colegio de Árbitros y del Comité Organizador</b> Meeting of the College of Referees and the Organising Committee	Hôtel Zénitude Place de la Verdu <span style="font-weight: normal;">re</span> 97190 LE GOSIER
	9h 00	Ouverture de la permanence <b>Apertura de la permanencia</b> Opening of the permanence	Hôtel Zénitude Place de la Verdu <span style="font-weight: normal;">re</span> 97190 LE GOSIER
		Vérification des licences <b>verificación de Licencias</b> verification of licenses.	
	11h 00	Réunion du Collège des Arbitres et des Directeurs sportifs <b>Reunión del Colegio de Árbitros y Directores Deportivos</b> Meeting of the College of Referees and Sports Directors	Hôtel Zénitude Place de la Verdu <span style="font-weight: normal;">re</span> 97190 LE GOSIER
	17h 30	Cérémonie de Présentation des équipes	Vélodrome de Gourde Liane BAIE-MAHAULT
Sam <span style="font-weight: normal;">edi</span> 14 octobre 2023	14h30	Contre la Montre Individuel Dames <b>Contra Reloj Individual Damas</b> Individual Time Trial women	PETIT-CANAL / PETIT-CANAL 20,700 kms
	15h 30	Contre la Montre Individuel Hommes <b>Contra Reloj Individual Hombres</b> Individual Time Trial Men	PETIT-CANAL / PETIT-CANAL 23,900 kms
	16h 00	Cérémonie Protocolaire Dames <b>Ceremonia oficial de damas</b> Official ceremony for ladies	Espace Duval PETIT-CANAL
	16h 30	Cérémonie Protocolaire Hommes <b>Ceremonia oficial de los hombres</b> Official ceremony for men	Espace Duval PETIT-CANAL
	18h 30	Congrès de la Confédération cycliste de la caraïbe <b>Congreso Confederacion del Caribe de Ciclismo</b> Congress or the Caribbean Cycling Confederation	Hôtel Zénitude Place de la Verdu <span style="font-weight: normal;">re</span> 97190 LE GOSIER

Dimanche 15 octobre 2023	8h 00	Route individuelle Hommes <b>Ruta Individual Hombres</b> Individual Road Race Men	ABYMES /ABYMES 139,800 kms
	12h 00	Route individuelle Dames <b>Ruta Individual Damas</b> Individual Road Race	ABYMES /ABYMES 69,900 kms
	12h 15	Cérémonie Protocolaire Hommes <b>Ceremonia oficial de los hombres</b> Official ceremony for men	Stade de Boisripeaux ABYMES
	14h 30	Cérémonie Protocolaire Dames <b>Ceremonia oficial de damas</b> Official ceremony for ladies	Stade de Boisripeaux ABYMES
		Départ de certaines délégations <b>Salida de las Delegaciones</b> Departure of the Delegations	
Lundi 16 octobre 2023		Départ du reste des délégations <b>Salida de las Delegaciones</b> Departure of the Delegations	







# Itinéraires et Profils des étapes

## Routes and Stage Profiles

## Rutas y perfiles de etapas

## PETIT-CANAL



**Petit-Canal** (en créole guadeloupéen : *Ti Kannal* ou *Kannal*) est une commune française, située dans le département de la Guadeloupe. Au dernier recensement de 2020, sa population était de 8195 habitants. Les habitants sont appelés les Canalien(ne)s ou Moun Kannal en créole.

**Petit-Canal** (en criollo guadalupéño: *Ti Kannal* o *Kannal*) es una comuna francesa del departamento de Guadalupe. En el último censo de 2020, tenía una población de 8195 habitantes. Sus habitantes son conocidos como Canalien(ne)s o Moun Kannal en criollo.




**Petit-Canal** (in Guadeloupean Creole: *Ti Kannal* or *Kannal*) is a French commune in the department of Guadeloupe. At the last census in 2020, it had a population of 8195. The inhabitants are known as Canalien(ne)s or Moun Kannal in Creole..

Samedi 14 octobre 2023

**CONTRE LA MONTRE INDIVIDUEL « DAMES »**

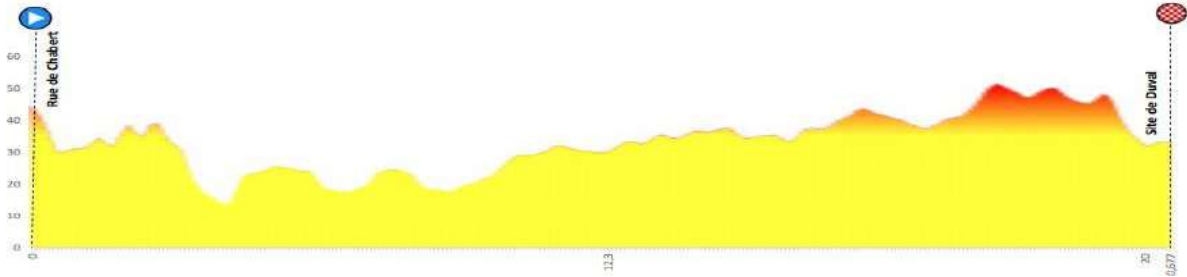
Petit-Canal/Petit- Canal

Kilométrage : 20.700

Championnat de la Caraïbes 2023						
  		Kms	H/DEPART			
		20,700	14:30:00			
		Emargement : 13:00:00				
		Rue Chabert (Terrain de Foot)				
Samedi 14 Octobre 2023						
Petit-Canal / Petit-Canal						
CLM.I Femme 20,700 Km						
N° de Route	Itinéraires	Kms Parcours	Kms Restants	Heures de Passage km/H 35	Heures de Passage km/H 39	Observations
	<b>Départ PETIT-CANAL</b>					
D121	Rue de Chabert d'enjoie (Terrain de Foot ball)	0,000	20,700	14:30:00	14:30:00	
N8	Carrefour Dumaine	0,930	19,770	14:31:36	14:31:26	
N8	Carrefour les Mangles	2,700	18,000	14:34:38	14:34:09	
	<b>PORT LOUIS</b>					
N8	Carrefour Pelletan	6,500	14,200	14:41:09	14:40:00	
N8	Carrefour Philipsbourg	7,700	13,000	14:43:12	14:41:51	
RC	Route de Bellevue	10,800	9,900	14:48:31	14:46:37	
D120	Carrefour Bellevue	11,700	9,000	14:50:03	14:48:00	
	<b>ANSE BERTRAND</b>					
D120	La Mahaudière	13,600	7,100	14:53:19	14:50:55	
	<b>PETIT CANAL</b>					
D120	Gros Cap	18,000	2,700	15:00:51	14:57:42	
D120	Carrefour Sainte Geneviève	18,400	2,300	15:01:33	14:58:18	
RC	Arrivée : RC de Duval	20,700	0,000	15:05:29	15:01:51	
RC	Arrivée : Espace DUVAL	20,700	0,000	15:05:29	15:01:51	



Contre la Montre Individuel  
Petit Canal / Petit Canal



Zone de Départ :

**Zona de salida ;** Rue de Chabert d'enjoie – Terrain de football PETIT-CANAL

**Start area :**

Permanence, Contacto, **Contact** : Rue de Chabert d'enjoie PETIT-CANAL

Emargement, **Inscripción, Registration** : 13 h 00

Salle de réunion, **Sala de reunión, Meeting room** : Tente des Officiels

Tente des Officiels, **Tienda de los funcionarios, Officials' tent** : Rue de Chabert d'enjoie

Ligne de départ, **Línea de salida, Start line** : Rue de Chabert d'enjoie PETIT-CANAL

Départ première coureuse, **Salida del primer corredor, Start of first runner** : 14 h 30

Zone d'arrivée

**Zona de llegada:** Espace DUVAL – PETIT-CANAL

**Arrival área**

Ligne d'arrivée, **Línea de meta, Finish line** : Face Espace Duval

Délibération du Jury, **Deliberación del jurado , Délibération by the Jury** : Espace Duval

Contrôle biologique, **Control biológico, Biological control** : Espace Duval

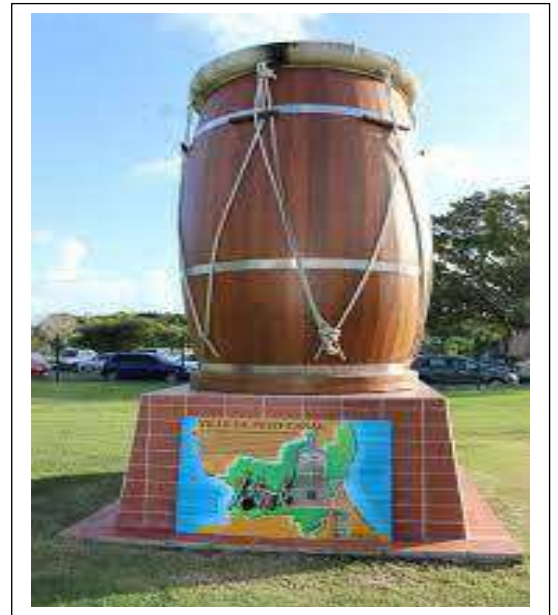
Service Médical, **Service médico, Medical Service** : Espace DUVAL

Protocole, Protocolo, Protocol: Espace Duval








Site de DUVAL  
PETIT-CANAL



## CONTRE LA MONTRE INDIVIDUEL « HOMMES »

Petit-Canal/Petit-Canal

Kilométrage : 23.900

Championnat de la Caraïbes 2023										
  		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <th style="width: 50%;">Kms</th> <th style="width: 50%;">H/DEPART</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">23,900</td> <td style="text-align: center;">15:30:00</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>Emargement : 14:00:00</i></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>Habitation lubeth</i></td> </tr> </table>	Kms	H/DEPART	23,900	15:30:00	<i>Emargement : 14:00:00</i>		<i>Habitation lubeth</i>	
Kms	H/DEPART									
23,900	15:30:00									
<i>Emargement : 14:00:00</i>										
<i>Habitation lubeth</i>										
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">Samedi 14 Octobre 2023</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Petit-Canal / Petit-Canal</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Epreuve CLM.I Homme 23,900 Km</td> </tr> </table>		Samedi 14 Octobre 2023	Petit-Canal / Petit-Canal	Epreuve CLM.I Homme 23,900 Km						
Samedi 14 Octobre 2023										
Petit-Canal / Petit-Canal										
Epreuve CLM.I Homme 23,900 Km										
N° de Route	Itinéraires	Kms Parcours	Kms Restants	Heures de Passage km/H 39	Heures de Passage km/H 41	Observations				
D121	<b>PETIT-CANAL</b> <b>Départ: Habitation Lubeth Route Chabert</b>	0,000	23,900	15:30:00	15:30:00					
N8	Carrefour Dumaine	4,200	19,700	15:36:28	15:36:09					
N8	Carrefour les Mangles	6,000	17,900	15:39:14	15:38:47					
<b>PORT LOUIS</b>										
N8	Carrefour Pelletan	9,600	14,300	15:44:46	15:44:03					
N8	Carrefour Philipsbourg	11,000	12,900	15:46:55	15:46:06					
RC	Route de Bellevue	14,300	9,600	15:52:00	15:50:56					
D120	Carrefour Bellevue	15,000	8,900	15:53:05	15:51:57					
<b>ANSE BERTRAND</b>										
D120	La Mahaudière	17,000	6,900	15:56:09	15:54:53					
<b>PETIT-CANAL</b>										
D120	Carrefour Gros Cap	21,500	2,400	16:03:05	16:01:28					
D120	Carrefour Sainte Geneviève	21,800	2,100	16:03:32	16:01:54					
RC	<b>Arrivée : Espace DUVAL</b>	<b>23,900</b>	<b>0,000</b>	<b>16:06:46</b>	<b>16:04:59</b>					
RC	<b>Arrivée : Espace DUVAL</b>	<b>23,900</b>	<b>0,000</b>	<b>16:06:46</b>	<b>16:04:59</b>					

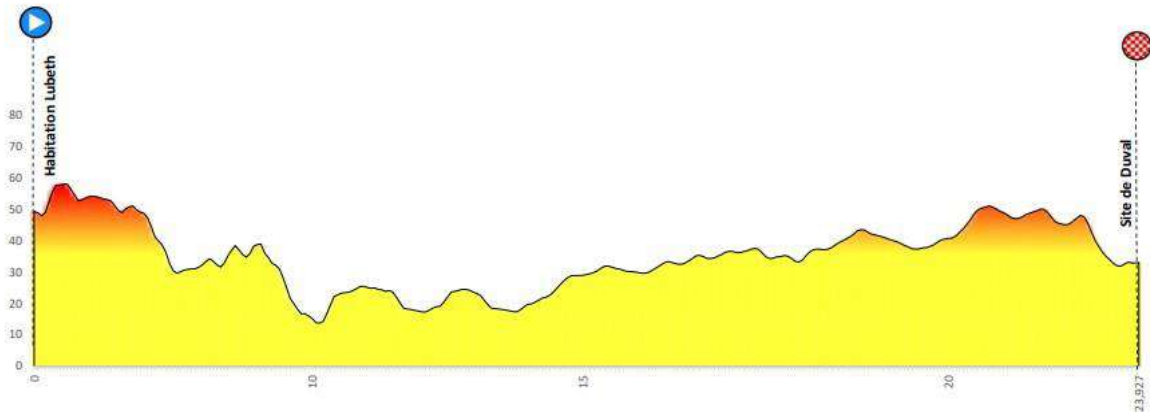




Championnat de la Caraïbes Route 2023  
Hommes



Contre la Montre Individuel  
Petit Canal / Petit Canal



**Zone de Départ :**

**Zona de salida ;** Habitation LUBETH – Route de Chabert PETIT-CANAL

**Start area :**

**Permanence, Contacto, Contact :** Habitation LUBETH – Route de Chabert PETIT-CANAL

**Emargement, Inscripción, Registration :** 14 h 00

**Salle de réunion, Sala de reunión, Meeting room :** Tente des Officiels, Carrefour Dumaine

**Ligne de départ, Línea de salida, Start line :** Carrefour Dumaine PETIT-CANAL

**Départ premier coureur, Salida del primer corredor, Start of first runner :** 15 h 30

**Zone d'arrivée**

**Zona de llegada::** Espace DUVAL – PETIT-CANAL

**Arrival area**

**Ligne d'arrivée, Línea de meta, Finish line :** Face Espace Duval

**Délibération du Jury, Deliberación del jurado , Délibération by the Jury :** Espace Duval

**Contrôle biologique, Control biológico, Biological control :** Espace Duval

**Service Médical, Service médico, Medical Service :** Espace DUVAL

**Protocole, Protocolo, Protocol:** Espace Duval

## LES ABYMES



**Les Abymes** (en créole guadeloupéen : *Zabym* ou *Zabim*) est une commune française située dans le département de la Guadeloupe. Avec 52 948 habitants en 2020, Les Abymes est la commune la plus peuplée de Guadeloupe. Elle est la principale ville-centre de l'unité urbaine de Pointe-à-Pitre-Les Abymes, qui est la plus peuplée de l'outre-mer français, avec 250 129 habitants à la même date et la 26<sup>e</sup> de France. Elle est aussi la commune-centre de l'aire d'attraction des Abymes qui regroupe 312 630 habitants en 2020. Ses habitants sont appelés les Abymiens et les Abymiennes.

Les Abymes (en criollo guadalupeño: *Zabym* o *Zabim*) es una comuna francesa del departamento de Guadalupe. Con 52.948 habitantes en 2020, Les Abymes es la comuna más densamente poblada de Guadalupe. Es el de la unidad urbana Pointe-à-Pitre-Les Abymes, que es la más densamente poblada de los territorios franceses de ultramar, con 250.129 habitantes en la misma fecha, y la 26<sup>a</sup> más densamente poblada de Francia. También es la ciudad central de la cuenca de Abymes, que tendrá una población de 312.630 habitantes en 2020. Sus habitantes son conocidos como abymianos.

Les Abymes (in Guadeloupean Creole: *Zabym* or *Zabim*) is a French commune in the department of Guadeloupe. With 52,948 inhabitants in 2020, Les Abymes is the most densely populated commune in Guadeloupe. It is the of the Pointe-à-Pitre-Les Abymes urban unit, which is the most densely populated in the French overseas territories, with 250,129 inhabitants at the same date, and the 26th most densely populated in France. It is also the central town of the Abymes catchment area, which will have with a population of 312,630 in 2020. Its inhabitants are known as Abymians.






Dimanche 15 octobre 2023

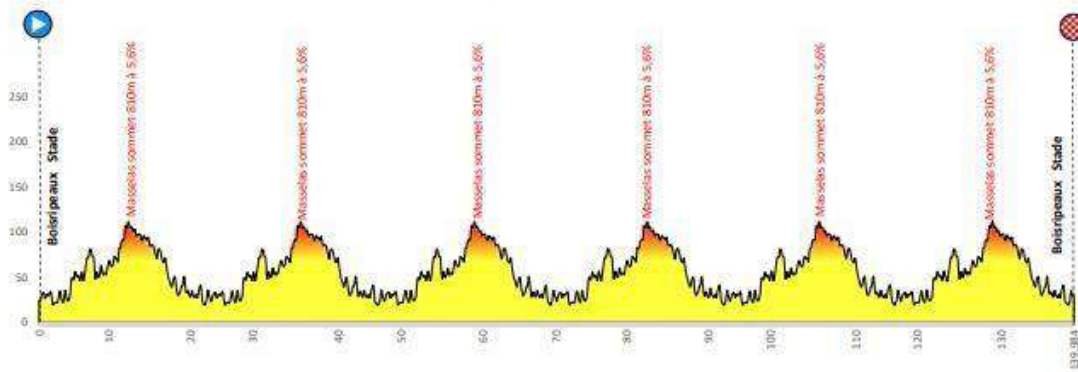
**ROUTE « HOMMES »**

LES ABYMES / LES ABYMES

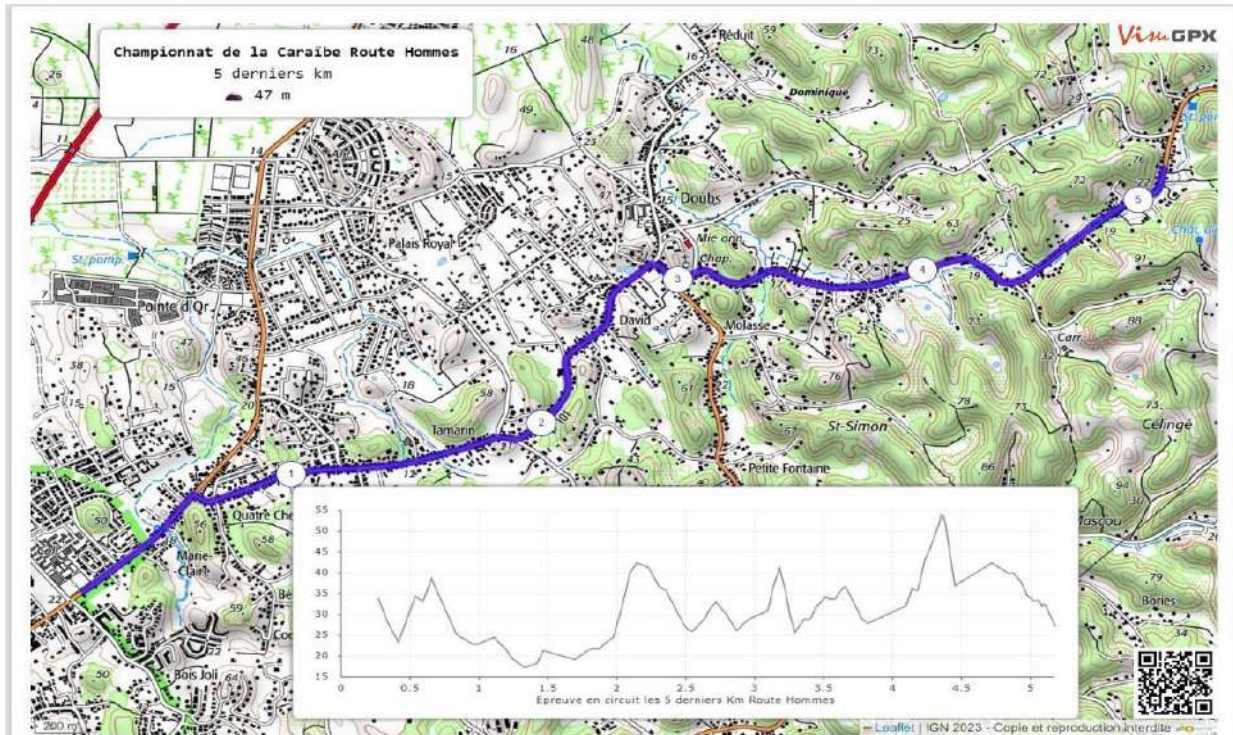
Kilométrage : 169,800 kms

<b>Championnat de la Caraïbes Route Hommes 2023</b>						
  		<b>Kms</b>	<b>HDÉPART</b>			
		<b>139,800</b>	<b>8:00:00</b>			
		<i>Emargement : 07:00:00</i>				
		<i>Boisripeaux Gymnase</i>				
<b>Dimanche 15 Octobre 2023</b>						
<b>Abymes / Abymes</b>						
<b>Epreuve en circuit 6 Fois</b>						
<b>N° de Route</b>	<b>Itinéraires</b>	<b>Kms Parcours</b>	<b>Kms Restants</b>	<b>Heures de Passage km/H</b>	<b>Heures de Passage km/H</b>	<b>Observations</b>
				<b>39</b>	<b>40</b>	
	<b>ABYMES</b>					
	<b>Départ: Boisripeaux Stade</b>					
RC	<i>Rue Frédéric Jaktou</i>	<i>0,000</i>	<i>139,800</i>	<i>8:00:00</i>	<i>8:00:00</i>	
D102	Carrefour Providence	1,600	138,200	8:02:28	8:02:24	
D102	Carrefour Salle D'asile	2,400	137,400	8:03:42	8:03:36	
D102	Carrefour Caraque	3,100	136,700	8:04:46	8:04:39	
D102	Carrefour Boivin Ecole	5,000	134,800	8:07:42	8:07:30	
D102	Giratoire Bouliqui	9,400	130,400	8:14:28	8:14:06	
D102	Masselas	10,420	129,380	8:16:02	8:15:38	
	<b>SAINTE ANNE</b>					
D110	Belle Place	12,240	127,560	8:18:50	8:18:22	
	<b>MORNE A L'EAU</b>					
D110	Dubisquet	16,250	123,550	8:25:00	8:24:22	
	<b>ABYMES</b>					
D101	Carrefour Chazeau	17,700	122,100	8:27:14	8:26:33	
<i>D101</i>	<i>Carrefour Doubs</i>	<i>20,400</i>	<i>119,400</i>	<i>8:31:23</i>	<i>8:30:36</i>	<i>Raut..Ouvert</i>
D101	Tamarin	21,600	118,200	8:33:14	8:32:24	
RC	Quatre Chemins	22,800	117,000	8:35:05	8:34:12	
<i>RC</i>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée T1</i>	<i>23,300</i>	<i>116,500</i>	<i>8:35:51</i>	<i>8:34:57</i>	
<i>RC</i>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée T2</i>	<i>46,600</i>	<i>93,200</i>	<i>9:11:42</i>	<i>9:09:54</i>	
<i>RC</i>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée T3</i>	<i>69,900</i>	<i>69,900</i>	<i>9:47:32</i>	<i>9:44:51</i>	
<i>RC</i>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée T4</i>	<i>93,200</i>	<i>46,600</i>	<i>10:23:23</i>	<i>10:19:48</i>	
<i>RC</i>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée T5</i>	<i>116,500</i>	<i>23,300</i>	<i>10:53:14</i>	<i>10:54:45</i>	<i>Raut..Fermé</i>
<i>RC</i>	<i>Arrivée : Boisripeaux Stade T6</i>	<i>139,800</i>	<i>0,000</i>	<i>11:35:05</i>	<i>11:29:42</i>	
<b>RC</b>	<b>Arrivée : Boisripeaux Stade</b>	<b>139,800</b>	<b>0,000</b>	<b>11:35:05</b>	<b>11:29:42</b>	

Compétition en Circuit  
Abymes / Abymes



# Les 5 derniers kms - Los últimos 5 km - The last 5 km



**Zone de Départ :**

**Zona de salida ; Stade de BOIRIPEAUX – LES ABYMES**

**Start area**

**Permanence, Contacto, Contact :** Stade de BOIRIPEAUX

**Emargement, Inscripción, Registration :** 07 h 00

**Salle de réunion, Sala de reunión, Meeting room :** Stade de BOIRIPEAUX

**Ligne de départ, Línea de salida, Start line :** Face Stade de BOIRIPEAUX

**Départ, Salida, Departure ;** 08h00

**Zone d'arrivée :**

**Zona de llegada: BOIRIPEAUX STADE – LES ABYMES**

**Arrival area**

**Ligne d'arrivée, Línea de meta, Finish line :** Face Stade de Boiripeaux

**Délibération du Jury, Deliberación del jurado , Délibération by the Jury :** Stade de Boiripeaux

**Contrôle biologique, Control biológico, Biological control :** Stade de Boiripeaux

**Service Médical, Service médico, Medical Service :** Stade de Boiripeaux

**Protocole, Protocolo, Protocol:** Stade de Boiripeaux

## ROUTE EN CIRCUIT « DAMES »

ABYMES/ABYMES

Kilométrage : 69.900 kms

Championnat de la Caraïbes Route Femmes 2023																											
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 50%;">Kms</th> <th style="width: 50%;">H/DEPART</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>69,900</b></td> <td style="text-align: center;"><b>12:00:00</b></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>Emargement : 13:00:00</i></td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;"><i>Boisripeaux Gymnase</i></td> </tr> </table>		Kms	H/DEPART	<b>69,900</b>	<b>12:00:00</b>	<i>Emargement : 13:00:00</i>		<i>Boisripeaux Gymnase</i>																	
Kms	H/DEPART																										
<b>69,900</b>	<b>12:00:00</b>																										
<i>Emargement : 13:00:00</i>																											
<i>Boisripeaux Gymnase</i>																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="7" style="text-align: center;"><b>Dimanche 15 Octobre 2023</b></td> </tr> <tr> <td colspan="7" style="text-align: center;"><b>Abymes / Abymes</b></td> </tr> <tr> <td colspan="7" style="text-align: center;"><b>Epreuve en circuit 3 Fois</b></td> </tr> </table>							<b>Dimanche 15 Octobre 2023</b>							<b>Abymes / Abymes</b>							<b>Epreuve en circuit 3 Fois</b>						
<b>Dimanche 15 Octobre 2023</b>																											
<b>Abymes / Abymes</b>																											
<b>Epreuve en circuit 3 Fois</b>																											
N° de Route	Itinéraires	Kms Parcours	Kms Restants	Heures de Passage km/H 35	Heures de Passage km/H 38	Observations																					
	<b>ABYMES</b>																										
RC	<b>Départ: Boisripeaux Stade</b> <i>Rue Frédéric Jallon</i>	<i>0,000</i>	<i>69,900</i>	<i>12:00:00</i>	<i>12:00:00</i>																						
D102	Carrefour Providence	1,600	68,300	12:02:45	12:02:32																						
D102	Carrefour Salle D'azile	2,400	67,500	12:04:07	12:03:47																						
D102	Carrefour Caraque	3,100	66,800	12:05:19	12:04:54																						
D102	Carrefour Boivin Ecole	5,000	64,300	12:08:34	12:07:54																						
D102	Giratoire Bouliqui	3,400	60,500	12:16:07	12:14:51																						
D102	Masselas	10,420	59,480	12:17:52	12:16:27																						
	<b>SAINTE ANNE</b>																										
D110	Belle Place	12,240	57,660	12:20:59	12:19:20																						
	<b>MORNE A L'EAU</b>																										
D110	Dubisquet	15,500	54,400	12:26:34	12:24:28																						
	<b>ABYMES</b>																										
D101	Carrefour Chazeau	17,700	52,200	12:30:21	12:27:57																						
<i>D101</i>	<i>Carrefour Doubs</i>	<i>20,400</i>	<i>49,500</i>	<i>12:34:58</i>	<i>12:32:13</i>	<i>Ravt...Ouvert</i>																					
D101	Tamarin	21,600	48,300	12:37:02	12:34:06																						
RC	Quatre Chemins	22,800	47,100	12:39:05	12:36:00																						
<b>RC</b>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée</i>	<i>23,300</i>	<i>46,600</i>	<i>12:39:57</i>	<i>12:36:47</i>																						
<b>RC</b>	<i>Boisripeaux Stade Ligne Arrivée</i>	<i>46,600</i>	<i>23,300</i>	<i>13:19:53</i>	<i>13:13:35</i>																						
<b>D102</b>	<b>Carrefour Caraque</b>	<b>49,900</b>	<b>20,000</b>	<b>13:25:33</b>	<b>13:18:47</b>	<b>Ravt...Fermé</b>																					
D101	Chazeau	64,310	5,590	13:50:15	13:41:33																						
D101	Carrefour Doubs	67,090	2,810	13:55:01	13:45:56																						
D101	Tamarin	68,170	1,730	13:56:52	13:47:38																						
D101	Carrefour Déravinière	68,710	1,190	13:57:47	13:48:29																						
<b>RC</b>	<b>Arrivée : Boisripeaux Stade TS</b>	<b>69,900</b>	<b>0,000</b>	<b>13:59:50</b>	<b>13:50:22</b>																						
<b>RC</b>	<b>Arrivée : Boisripeaux Stade</b>	<b>69,900</b>	<b>0,000</b>	<b>13:59:50</b>	<b>13:50:22</b>																						

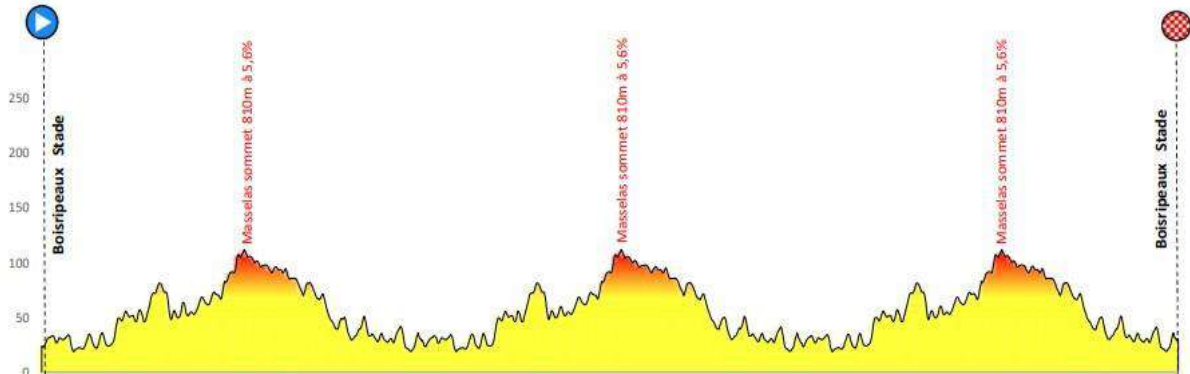




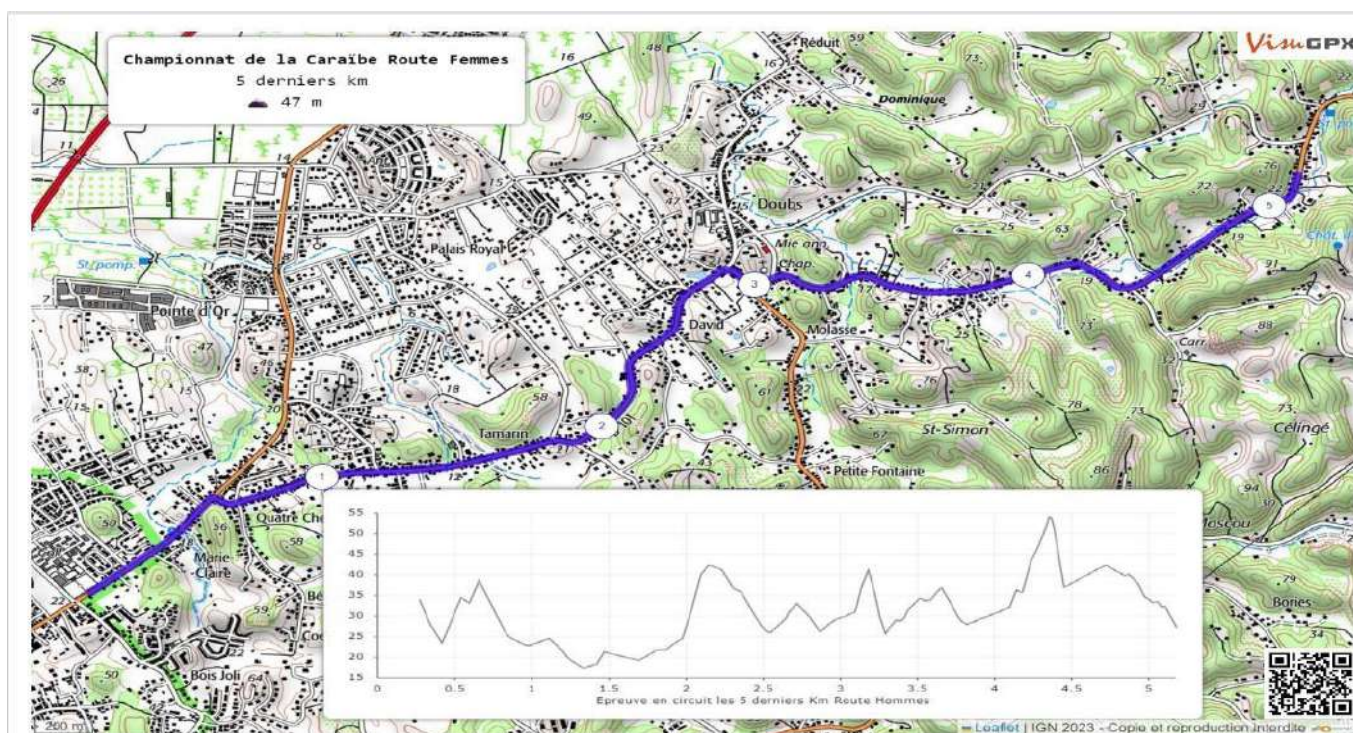
Championnat de la Caraïbes Route 2023  
Féminine



Compétition en Circuit  
Abymes / Abymes



# Les 5 derniers kms - Los últimos 5 km - The last 5 km



Zone de Départ :

**Zona de salida ;** Stade de BOIRIPEAUX – LES ABYMES

**Start area**

Permanence, Contacto, **Contact** : Stade de BOIRIPEAUX

Emargement, **Inscripción, Registration** : 07 h 00

Salle de réunion, **Sala de reunión, Meeting room** : Stade de BOIRIPEAUX

Ligne de départ, **Línea de salida, Start line** : Face Stade de BOIRIPEAUX

Départ, **Salida, Departure** ; 08h00

Zone d'arrivée :

**Zona de llegada:** BOIRIPEAUX STADE – LES ABYMES

**Arrival area**

Ligne d'arrivée, **Línea de meta, Finish line** : Face Stade de Boiripeaux

Délibération du Jury, **Deliberación del jurado , Délibération by the Jury** : Stade de Boiripeaux

Contrôle biologique, **Control biológico, Biological control** : Stade de Boiripeaux

Service Médical, **Service médico, Medical Service** : Stade de Boiripeaux

Protocole, **Protocol, Protocol**: Stade de Boiripeaux



# **Le Règlement du Championnat de Cyclisme de la Caraïbe ROUTE**

## **El Reglamento del Campeonato de Ciclismo del Caribe CARRETERA**

## **Rules of the Caribbean Road Cycling Championship**



Français

## REGLEMENT PARTICULIER

### ARTICLE 1 - ORGANISATION

Les Championnats de la Caraïbe de Cyclisme sur Route, CLASSE 1.2, organisés par l'UCI, la Fédération Française de Cyclisme, le Comité Régional de Cyclisme des Îles de Guadeloupe et le Club Neutre Cyclisme Guadeloupe se dérouleront en GUADELOUPE, sous les Règlements de l'Union Cycliste Internationale.

### ARTICLE 2. TYPE D'ÉPREUVE

L'épreuve est réservée aux Athlètes Elites et U23 des deux sexes.

Les Championnats de la Caraïbe attribuent des points pour le classement individuel de l'UCI.

Place	HOMMES		FEMMES	
	ROUTE	CONTRE LA MONTRE	ROUTE	CONTRE LA MONTRE
1	40	30	40	30
2	30	25	30	25
3	25	20	25	20
4	20	15	20	15
5	15	10	15	10
6	10	5	10	5
7	5	3	5	3
8	3	1	3	1
9	3	1	3	1
10	3	1	3	1



### **ARTICLE 3. PARTICIPATION**

L'inscription aux Championnats Route de la Caraïbe se fera conformément à l'invitation adressée par le Comité Régional de Cyclisme des îles de Guadeloupe aux fédérations nationales.

### **ARTICLE 4. PRISE EN CHARGE SUR PLACE**

Les délégations seront prises en charge du 12 octobre au 16 octobre 2023.

Veillez nous contacter si vous souhaitez une arrivée plus tôt et recevoir des suggestions d'hébergement. Notez que les frais supplémentaires seront à la charge de votre délégation.

### **ARTICLE 5. PERMANENCE**

La permanence s'ouvrira le VENDREDI 13 OCTOBRE 2023 à 9h et se tiendra à l'HÔTEL ZENITUDE, Pointe de la Verdure à GOSIER .

- 1) Confirmation des Partants et Vérification des licences par les arbitres
- 2) A 11h, Se déroulera le Réunion des Directeurs Sportifs, organisée conformément à l'article 1.2.087 du Règlement de L'UCI, en présence des Directeurs Sportifs et des Membres du Collège des Arbitres .

Elle aura lieu à l'Hôtel ZENITUDE à GOSIER

### **ARTICLE 6. TOUR RADIO**

Les informations relatives à la course seront diffusées sur la fréquence [157 575 000 MHZ](#)

### **ARTICLE 7. MESURE DES VÉLOS**

Tous les athlètes doivent passer par le contrôle de mesure et de pesée des vélos 15 minutes avant le départ du contre-la-montre individuel,

Après la fin de la course, les Commissaires auront le droit de renvoyer à la mesure n'importe quel vélo.

### **ARTICLE 8. CHRONOMETRAGE**

Le chronométrage sera effectué électroniquement par la société SPO Patrick MIGNOT.

Les Directeurs Sportifs des équipes, munis d'un chèque de caution de 250€ à l'ordre de SPO, seront chargés de récupérer les transpondeurs de chaque athlète à la fin de la réunion des Directeurs Sportifs et de les remettre à la fin de la course. Sous réserve du retour des transpondeurs, le chèque sera remis au club.

#### **ARTICLE 9. ORDRE DE DEPART DU CONTRE-LA-MONTRE INDIVIDUEL**

L'ordre de départ sera basé sur le résultat des Championnats des Caraïbes 2022 dans le contre la montre individuel et ensuite par le tirage au sort par le Collège des Arbitres

L'intervalle de temps entre les coureurs est de 1 minute et les 10 derniers coureurs partiront toutes les 2 minutes.

#### **ARTICLE 10 - ASSISTANCE TECHNIQUE NEUTRE**

Le service d'assistance technique neutre sera assuré par 2 véhicules équipés.

#### **ARTICLE 11 - ZONES DE RAVITAILLEMENT**

Le ravitaillement à partir des véhicules techniques sera ouvert à partir du K. 30 de la course et fermera après 20 km.

Le Collège des Arbitres et l'Organisation peuvent décider d'étendre la zone en fonction des conditions météorologiques

#### **ARTICLE 12. PRIX**

(Dans toutes les catégories)

1ère place - Médaille d'or + 1 maillot Champion + 1 composition florale

2ème place - Médaille d'argent + 1 composition florale

3ème place - Médaille de bronze + 1 composition florale

### **ARTICLE 13 - CONTROLE ANTI-DOPAGE**

L'organisation, avec l'assistance de la Commission Nationale Antidopage, se réserve le droit d'effectuer des contrôles antidopage lors des compétitions indiquées.

Les échantillons seront envoyés au Laboratoire Suisse d'Analyse du Dopage.

### **ARTICLE 14- HEBERGEMENT ET VOITURES**

Toutes les délégations seront logées à l'hôtel ZENITUDE, situé à la Pointe de la Verdure à GOSIER.

Tél : +590 590 82 64 54

E-mail : salako@zenitude-groupe.com

Lors des différentes épreuves, les équipes locales seront invitées à assister les équipes invitées en mettant à la disposition de chaque délégation une voiture et un chauffeur.

La répartition se fera après le réunion des Directeurs Sportifs, le vendredi 12 octobre 2023 à l'Hôtel Zénitude.

### **ARTICLE 15. PROTOCOLE**

A l'issue de chaque course, les trois premiers de chaque catégorie monteront sur le podium pour la cérémonie protocolaire

### **ARTICLE 16. - SANCTIONS**

Le tableau de sanctions de L'UCI est le seul applicable ART. 2.12.007 ET 12.1.040.

### **ARTICLE 17. CONGRES DE LA CONFEDERATION CYCLISTE DE LA CARAIBE**

Le Comité d'organisation annonce la tenue du Congrès de la Confédération Cycliste de la Caraïbe le samedi 13 Octobre 2023 à 18h30 à l'Hôtel Zénitude.

## **ARTICLE 18 : ENVIRONNEMENT**

Le CRCIG. Met en place des zones de collecte destinées à la récupération des déchets. Les coureurs ne peuvent jeter leurs déchets, bidons et tout autre objet que dans ces zones aménagées. Les coureurs et les suiveurs doivent adopter en toutes circonstances un comportement responsable vis-à-vis de l'environnement dans le respect des dispositions légales en vigueur.

Il est demandé aux Directeurs Sportifs d'informer leurs coureurs de ne pas jeter des objets sur la route pendant la course afin de respecter l'environnement.

Des poubelles seront aussi placées aux départs et aux arrivées

## **ARTICLE 19 : RECUSATION - EXCLUSION**

Le CRCIG. Tient pour essentielle la préservation de son image, de sa réputation et de celles de l'épreuve. Le CRCIG, se réserve expressément la faculté de refuser la participation à – ou d'exclure de l'épreuve, une équipe ou l'un de ses membres, dont la présence serait de nature à porter atteinte à l'image et/ou à la réputation du CRCIG, et/ou de l'épreuve

## **ARTICLE 20 : DROIT A L'IMAGE**

Tout participant au Tour Cycliste International de la Guadeloupe, autorise expressément les Organisateurs ainsi que leur ayants droit tels que les partenaires et médias, à utiliser les résultats, images fixes ou audio-visuelles, sur lesquelles il pourrait apparaître à l'occasion de l'épreuve, surtout tous les supports y compris les documents promotionnels et publicitaires.

Tout désaccord doit être signalé par courrier avant la course.

# ***Hébergement et Restauration***

L'organisation prend en charge la totalité de l'hébergement et de la restauration.

## **A – Hébergement**

**Le Responsable hébergement est Monsieur Franck DURO**

Téléphone : 06 90 58 96 81

Les équipes sont hébergées Zénitude Hôtel – Pointe de la Verdure, 97190 Le Gosier. Chaque équipe est située à un endroit précis indiqué par le responsable ci-dessus.

**Le transport de vélos dans les chambres est rigoureusement interdit.** (Des containers sont réservés à cet effet et seront fermés).

L'utilisation des locaux se fera dans le respect de l'ordre public, de l'hygiène et des bonnes mœurs.

L'organisation dégage toute responsabilité si ces consignes ne sont pas respectées.

Sur le site de l'Hôtel, les membres de l'organisation, les responsables d'équipes, les invités ont un badge ou un bracelet attestant de leur participation au **CHAMPIONNATS DE LA CARAÏBE ROUTE 2023**

Aucune autre personne ne sera admise sur le site.

## **B – Restauration**

Les coureurs sont prioritaires

L'accès au site de restauration est rigoureusement interdit à toute personne non munie de badge et ou de bracelets.





Espagnol

## REGULACIONES ESPECIALES

### ARTÍCULO 1 - ORGANIZACIÓN

Los Campeonatos del Caribe de Ciclismo en Ruta, CLASE 1.2, organizados por la UCI, la Federación Francesa de Ciclismo, el Comité Régional de Cyclisme des Iles de Guadeloupe y el Club Neutre Cyclisme Guadeloupe tendrán lugar en GUADALUPE, bajo el Reglamento de la Unión Ciclista Internacional.

### ARTÍCULO 2 - TIPO DE PRUEBA

El evento está reservado para atletas Elite y U23 de ambos sexos

Los Campeonatos del Caribe otorgan puntos para el ranking individual de la UCI.

Lugar	HOMBRES		FEME INO	
	CARRETERA	CONTRA EL RELOJ	CARRETERA	CONTRA EL RELOJ
1	40	30	40	30
2	30	25	30	25
3	25	20	25	20
4	20	15	20	15
5	15	10	15	10
6	10	5	10	5
7	5	3	5	3
8	3	1	3	1
9	3	1	3	1
10	3	1	3	1

### ARTÍCULO 3 - PARTICIPACIÓN

La inscripción para el Campeonato del Caribe en Ruta será de acuerdo con la invitación enviada por el Comité Regional de Ciclismo de las islas de Guadalupe a las federaciones nacionales.

#### **ARTÍCULO 4. RECOGIDA IN SITU**

Las delegaciones serán recogidas del 12 de octubre al 16 de octubre de 2023.

Póngase en contacto con nosotros si desea llegar antes y recibir sugerencias de alojamiento. Tenga en cuenta que cualquier coste adicional correrá a cargo de su delegación.

#### **ARTÍCULO 5. CONTINUIDAD**

La permanencia se abrirá el VIERNES 13 DE OCTUBRE DE 2023 a las 9h y se celebrará en el HOTEL ZENITUDE, Pointe de la Verdure en GOSIER.

- 1) Confirmación de participantes y verificación de licencias por parte de los árbitros
- 2) A las 11 a.m., tendrá lugar la Reunión de Directores Deportivos, organizada de acuerdo con el Artículo 1.2.087 del Reglamento UCI, en presencia de los Directores Deportivos y los Miembros del Colegio de Árbitros.

Tendrá lugar en el Hotel ZENITUDE de GOSIER

#### **ARTÍCULO 6. TORRE DE RADIO**

La información sobre la carrera se transmitirá en 157.575.000 MHZ

#### **ARTÍCULO 7. MEDICIÓN DE BICICLETAS**

Todos los atletas deben pasar por la medición de la bicicleta y el control de pesaje 15 minutos antes del inicio de la contrarreloj individual,

Después del final de la carrera, los comisarios tendrán derecho a devolver cualquier moto a la medida.

#### **ARTÍCULO 8. CRONOMETRAJE**

El cronometraje será realizado electrónicamente por la empresa SPO Patrick MIGNOT.

Los Directores Deportivos de los equipos, con un cheque de depósito de 250€ pagaderos a SPO, serán los encargados de recoger los transpondedores de cada atleta al finalizar la reunión de los Directores Deportivos y devolverlos al final de la carrera. Sujeto a la devolución de los transpondedores, el cheque será devuelto al club.

#### **ARTÍCULO 9 - ORDEN DE SALIDA DE LA CONTRARRELOJ INDIVIDUAL**

El orden de salida se basará en el resultado del Campeonato del Caribe 2022 en la contrarreloj individual y luego en el sorteo del Colegio de Árbitros

El intervalo de tiempo entre corredores es de 1 minuto y los últimos 10 corredores comenzarán cada 2 minutos.

#### **ARTÍCULO 10 - ASISTENCIA TÉCNICA NEUTRAL**

El servicio de asistencia técnica neutral será proporcionado por 2 vehículos equipados.

#### **ARTÍCULO 11 - ZONAS DE ALIMENTACIÓN**

El repostaje de los vehículos técnicos estará abierto desde el K. 30 de la carrera y se cerrará después de 20 km.

El Colegio de Árbitros y la Organización pueden decidir ampliar el área dependiendo de las condiciones climáticas.

#### **ARTÍCULO 12 - PRECIO**

(En todas las categorías)

1er lugar: Medalla de oro + 1 maillot de campeón del Caribe + 1 arreglo floral

2do lugar: Medalla de plata + 1 arreglo floral

3er lugar: Medalla de bronce + arreglo floral

#### **ARTÍCULO 13 - CONTROL ANTIDOPAJE**

La organización, con la asistencia de la Comisión Nacional Antidopaje, se reserva el derecho de realizar controles antidopaje durante las competiciones indicadas.

Las muestras se enviarán al Laboratorio Suizo de Análisis Antidopaje.

## **ARTÍCULO 14 - ALOJAMIENTO Y COCHES**

Todas las delegaciones se alojarán en el hotel ZENITUDE, situado en la Pointe de la Verdure en GOSIER.

Teléfono : +590 590 82 64 54

Correo electrónico: salako@zenitude-groupe.com

Durante los diferentes eventos, se invitará a los equipos locales a ayudar a los equipos invitados poniendo a disposición de cada delegación un coche y un conductor.

La asignación se realizará tras la reunión de los directores de equipo del viernes 12 de octubre de 2023 en el Hôtel Zénitude.

## **ARTÍCULO 15 - PROTOCOLO**

Al final de cada carrera, los tres primeros de cada categoría subirán al podio para la ceremonia de protocolo.

## **ARTÍCULO 16 - SANCIONES**

La tabla de sanciones UCI es la única aplicable ART. 2.12.007 Y 12.1.040.

## **ARTÍCULO 17 - CONGRESO DE LA CONFEDERACIÓN CICLISTA DEL CARIBE**

El Comité Organizador anuncia la celebración del Congreso de la Confederación Ciclista del Caribe el sábado 13 de octubre de 2023 a las 6:30 pm en el Hotel Zénitude.

## **ARTÍCULO 18 - MEDIO AMBIENTE**

El ICCRC. Establece áreas de recolección para la recuperación de residuos. Los corredores solo pueden tirar su basura, latas y cualquier otro objeto en estas áreas desarrolladas. Los corredores y seguidores deben comportarse de manera responsable con el medio ambiente en todas las circunstancias en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes.

Se pide a los directores deportivos que informen a sus corredores de que no arrojen objetos a la carretera durante la carrera para respetar el medio ambiente.

También se colocarán botes de basura en las salidas y llegadas.

## **ARTÍCULO 19 - RECUSACIÓN - EXCLUSIÓN**

El ICCRC. Considera esencial la preservación de su imagen, su reputación y las del evento. El CRCIG se reserva expresamente el derecho de rechazar la participación – o excluir del evento, a un equipo o uno de sus miembros, cuya presencia podría dañarla imagen y / o reputación del CRCIG, y / o el evento

## **ARTÍCULO 20 : DERECHO A LA PROPIA IMAGEN**

Cualquier participante en la Vuelta Ciclista Internacional de Guadalupe, autoriza expresamente a los Organizadores, así como a sus beneficiarios, como socios y medios de comunicación, a utilizar los resultados, imágenes fijas o audiovisuales, en las que pueda aparecer con motivo del evento, especialmente todos los medios, incluidos los documentos promocionales y publicitarios.

Cualquier desacuerdo debe ser reportado a nosotros por correo antes de la carrera.



# ***Alojamiento y comida***

La organización se encarga de todo el alojamiento y catering.

## **A. Alojamiento**

El gerente del alojamiento es el Sr. Franck DURO

Teléfono : 06 90 58 96 81

Los equipos se alojan en Zénitude Hôtel – Pointe de la Verdure, 97190 Le Gosier.

Cada equipo está ubicado en un lugar específico indicado por la persona a cargo anterior.

El transporte de bicicletas en las habitaciones está estrictamente prohibido. (Los contenedores están reservados para este fin y se cerrarán).

El uso de las instalaciones se hará de conformidad con el orden público, la higiene y la moral.

La organización se exime de cualquier responsabilidad si no se respetan estas instrucciones.

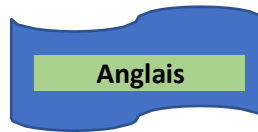
En el sitio web del Hotel, los miembros de la organización, líderes de equipo, huéspedes tienen una insignia o pulsera que acredita su participación en el CAMPEONATO CARIBEÑO DE RUTA 2023

Ninguna otra persona será admitida en el sitio.

## **B. Catering**

Los corredores tienen prioridad

El acceso al sitio de catering está estrictamente prohibido a cualquier persona sin una tarjeta de identificación y / o pulseras.



## SPECIAL REGULATIONS

### ARTICLE 1 - ORGANIZATION

The Caribbean Road Cycling Championships, CLASS 1.2, organised by the UCI, the French Cycling Federation, the Comité Régional de Cyclisme des Îles de Guadeloupe and the Club Neutre Cyclisme Guadeloupe will take place in GUADELOUPE, under the Rules of the International Cycling Union..

### ARTICLE 2. TYPE OF TEST

The event is reserved for Elite and U23 athletes of both sexes.

The Caribbean Championships award points for the UCI individual ranking.

Place	MEN		WOMEN	
	ROAD	AGAINST THE CLOCK	ROAD	AGAINST THE CLOCK
1	40	30	40	30
2	30	25	30	25
3	25	20	25	20
4	20	15	20	15
5	15	10	15	10
6	10	5	10	5
7	5	3	5	3
8	3	1	3	1
9	3	1	3	1
10	3	1	3	1

### ARTICLE 3. PARTICIPATION

Registration for the Caribbean Road Championships will be in accordance with the invitation sent by the Regional Cycling Committee of the islands of Guadeloupe to the national federations.

#### **ARTICLE 4. ON-SITE CARE**

Delegations will be picked up from 12 October to 16 October 2023.

Please contact us if you would like to arrive earlier and receive accommodation suggestions. Please note that any additional costs will be borne by your delegation.

#### **ARTICLE 5. CONTINUITY**

The permanence will open on FRIDAY, OCTOBER 13, 2023 at 9am and will be held at the HOTEL ZENITUDE, Pointe de la Verdure in GOSIER.

1) Confirmation of Entrants and Verification of licenses by referees

2) At 11 a.m., the Meeting of Sporting Directors will take place, organised in accordance with Article 1.2.087 of the UCI Regulations, in the presence of the Sporting Directors and the Members of the College of Referees.

It will take place at the Hotel ZENITUDE in GOSIER

#### **ARTICLE 6. RADIO TOWER**

Information about the race will be broadcast on 157,575,000 MHZ

#### **ARTICLE 7. BICYCLE MEASUREMENT**

All athletes must go through the bike measurement and weighing control 15 minutes before the start of the individual time trial,

After the end of the race, the Stewards will have the right to return any bike to the measure.

#### **ARTICLE 8. TIMING**

The timing will be carried out electronically by the company SPO Patrick MIGNOT.

The Sports Directors of the teams, with a deposit check of € 250 payable to SPO, will be responsible for collecting the transponders of each athlete at the end of the meeting of the Sports Directors and returning them at the end of the race. Subject to the return of the transponders, the cheque will be returned to the club.

## **ARTICLE 9. START ORDER OF THE INDIVIDUAL TIME TRIAL**

The starting order will be based on the result of the 2022 Caribbean Championships in the individual time trial and then by the draw by the College of Referees

The time interval between runners is 1 minute and the last 10 runners will leave every 2 minutes

## **ARTICLE 10 - NEUTRAL TECHNICAL ASSISTANCE**

The neutral technical assistance service will be provided by 2 equipped vehicles.

## **ARTICLE 11 - FEEDING ZONES**

Refuelling from technical vehicles will be open from K. 30 of the race and will close after 20 km.

The College of Arbitrators and the Organization may decide to extend the area depending on weather conditions.

## **ARTICLE 12. PRICE**

(In all categories)

1st place - Gold medal + 1 Champion jersey + 1 floral arrangement

2nd place - Silver medal + 1 floral arrangement

3rd place - Bronze medal + 1 floral arrangement

## **ARTICLE 13 - ANTI-DOPING CONTROL**

The organisation, with the assistance of the National Anti-Doping Commission, reserves the right to carry out anti-doping tests during the competitions indicated.

Samples will be sent to the Swiss Laboratory for Doping Analyses.

#### **ARTICLE 14 - ACCOMMODATION AND CARS**

All delegations will be accommodated at the ZENITUDE hotel, located at the Pointe de la Verdure in GOSIER.

Phone : +590 590 82 64 54

E-mail: salako@zenitude-groupe.com

During the various events, the local teams will be invited to assist the guest teams by providing each delegation with a car and driver.

The allocation will be made after the team managers' meeting on Friday 12 October 2023 at the Hôtel Zénitude.

#### **ARTICLE 15 PROTOCOL**

At the end of each race, the top three in each category will stand on the podium for the protocol ceremony.

#### **ARTICLE 16 - PENALTIES**

The UCI sanctions table is the only one applicable ART. 2.12.007 AND 12.1.040.

#### **ARTICLE 17. CONGRESS OF THE CARIBBEAN CYCLING CONFEDERATION**

The Organizing Committee announces the holding of the Congress of the Caribbean Cycling Confederation on Saturday, October 13, 2023 at 6:30 pm at the Hotel Zénitude

#### **ARTICLE 18 : ENVIRONMENT**

The ICCRC. Sets up collection areas for waste recovery. Runners can only throw their garbage, cans and any other object in these developed areas. Runners and followers must behave responsibly towards the environment in all circumstances in compliance with the legal provisions in force.



Sports Directors are asked to inform their runners not to throw objects on the road during the race in order to respect the environment.

Garbage cans will also be placed at departures and arrivals

#### **ARTICLE 19: CHALLENGE - EXCLUSION**

The ICCRC. Considers essential the preservation of his image, his reputation and those of the event. The CRCIG expressly reserves the right to refuse participation to – or exclude from the event, a team or one of its members, whose presence would be likely to damage the image and / or reputation of the CRCIG, and / or the event

#### **ARTICLE 20 : RIGHT TO ONE'S IMAGE**

Any participant in the International Cycling Tour of Guadeloupe, expressly authorizes the Organizers as well as their beneficiaries such as partners and media, to use the results, still or audio-visual images, on which he may appear on the occasion of the event, especially all media including promotional and advertising documents.

Any disagreement must be reported to us by mail before the race.

# ***Accommodation and Food***

The organization takes care of all accommodation and catering.

## **A – Accommodation**

The Accommodation Manager is Mr Franck DURO  
Phone : 06 90 58 96 81

The teams are hosted at Zénitude Hôtel – Pointe de la Verdure, 97190 Le Gosier. Each team is located at a specific location indicated by the person in charge above. The transport of bicycles in the rooms is strictly prohibited. (Containers are reserved for this purpose and will be closed).

The use of the premises will be done in compliance with public order, hygiene and morality.

The organization disclaims any liability if these instructions are not respected.

On the Hotel's website, members of the organization, team leaders, guests have a badge or bracelet attesting to their participation in the 2023 CARIBBEAN ROAD CHAMPIONSHIPS

No other person will be admitted to the site.

## **B – Catering**

Runners have priority

Access to the catering site is strictly forbidden to anyone without a badge and/or bracelets.

# LES PAYS DE LA CARAIBES

## THE CARIBBEAN COUNTRIES

## LOS PAÍSES DEL CARIBE

